

Documento sonoro 5*: El español en el mundo

Actividad previa¹:

Por que Filipinas no es un pais hispanohablante si fue una colonia de España durante 300 años

La epoca colonial filipina es tan larga como la de las naciones latinoamericanas Sin embargo Filipinas no es un pais hispanoparlante Que paso con el español

Si bien en el archipiélago asiático no se habla español si se escucha en el día a día En el video de esta unidad te vamos a explicar por que

1) Añade al texto las tildes y los signos de puntuación necesarios para que el texto sea correcto.

2) Justifica el uso de los párrafos del texto, es decir, ¿por qué el texto está estructurado en tres párrafos?

Documento sonoro:

Como hemos leído en el texto anterior, el vídeo de esta semana explica por qué Filipinas no es un país hispanohablante.

1) ¿Cuáles son los dos idiomas oficiales en Filipinas y qué información se da en el vídeo sobre cada uno de ellos?

Filipinas	
Idiomas oficiales	Información

2) ¿De qué manera sigue viva la influencia del español en Filipinas?

3) Busca la palabra correspondiente en español para los ejemplos en tagalo:

Tagalo	Español
Guwapo	
Kutsara	
Miyerkoles	
Bintana	
Syudad	

* Es importante que cada semana, antes de venir a clase, prepares bien el documento sonoro (escucharlo varias veces, buscar las palabras o expresiones que no comprendas bien...) y realices todos los ejercicios propuestos.

¹ Fuente: [Por qué Filipinas no es un país hispanohablante si fue una colonia de España durante 300 años - BBC News Mundo](#)

4) ¿Qué pasó con el idioma español en Filipinas? Haz un pequeño resumen con tus propias palabras.

5) ¿Por qué Filipinas es un país católico?

6) ¿Por qué 1898 es una fecha muy importante?

7) ¿Cuál fue una de las primeras medidas que adoptaron los EE. UU. una vez terminada la guerra de 1899-1902?

8) ¿Cuál fue la gran paradoja que provocó esta medida de los EE. UU.?

9) ¿Qué es el chabacano y cómo se originó? (También puedes leer [aquí](#)²).

10) La palabra *chabacano* tiene varios significados. Consulta la palabra *chabacano* en el [diccionario de la RAE](#) y completa la siguiente tabla:

Significado de la palabra <i>chabacano</i>	Ejemplo
Sustantivo:	
Sustantivo:	
Adjetivo:	
Adjetivo:	

Actividades complementarias: El caso de Guinea Ecuatorial

Utiliza [Wikipedia en español](#) y haz una lista con información sobre el español en este país africano.


Compara tus resultados de Wikipedia con lo que dicen Julián Bibang Oyee y Mikel Larre Muñoz (Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial) en su trabajo [La pujante situación del español en Guinea Ecuatorial](#)³.

¿Qué conclusiones podemos extraer al comparar las dos fuentes?

² [El español: una lengua viva. Los hablantes de chabacano \(criollo hispano-filipino\): un manojito de identidades entreveradas](#). Mauro Andrés Fernández Rodríguez (Universidad de A Coruña). En anuario del Instituto Cervantes 2020.

³ [CVC. Anuario 2020. La pujante situación del español en Guinea Ecuatorial. Julián Bibang Oyee y Mikel Larre Muñoz. \(cervantes.es\)](#)

Propuesta de redacción:

	<p>Tema (<i>problemstilling</i>):</p> <p>¿Qué posición tiene el español en Noruega?</p> <p>En la página de ANPE (Den norske spansklererforening)⁴ encontrarás mucha información relevante.</p>
---	---

Sobre el tema (*problemstilling*) propuesto, prepara el siguiente material para el taller-2 de la semana 45:

- Recopila información relacionada con el tema y escribe una lista con tus fuentes (Mer om kildebruk: <http://www.hf.uio.no/studier/ressurser/kilder/>).
- En un documento Word, elabora un esquema inicial (*skisse*) que te sirva para ordenar y dar estructura a tus ideas principales, los datos básicos y los ejemplos concretos que quieres tratar en el videocast. Tu esquema inicial debe incluir también:
 - un título original que de una idea clara de los contenidos que has pensado tratar;
 - una introducción que explique por qué el tema propuesto es interesante;
 - una reflexión sobre cómo se conecta el tema de la propuesta con alguna experiencia personal;
 - una reflexión sobre cómo se conecta el tema de la propuesta con otro tema del curso;
 - unas conclusiones con algunas reflexiones críticas sobre el tema de la propuesta.

¡No olvides traer tu plan inicial de videocast al taller de la semana 45!

⁴ [ANPE-Norge. Den norske spansklererforeningen](http://www.anpe.no)